Former World & Olympic judo champ Geesink says Japan, again, the best

MAASTRICT, Netherlands. — Former World and Olympic judo champion, Anton Geesink of Holland attending the world championships here recently said Japan is again the strongest nation in judo.

"There had been a period when Europeans were stronger than the Japanese," said former world and Olympic champion Anton Geesink of Holland "but now I think the tide has turned again. Japan is once more the strongest nation in judo."

Japan's Yasuhiro Yamashita, already title-holder in the heavyweight class, defeated Wojciech Reszko of Poland in a five-minute final to become the new open-category world judo champion.

The capacity crowd of 5,000 spectators in the Eurohal here saw the 26-year-old Japanese student win his second gold medal of the four-day championships in an impressive style, Reszuko was already way behind on points when he went down before the clock had ticked away the regulation seven minutes of the title bout.

Reszko was awarded the silver, with Belgium's Robert Van De Walle and Andras Oszvar of Hungary taking the bronze medals in the open category.

Yamashita's countryman Yasuhiko Moriwaki gained another.

Japan's Matsuhiko Mashiwazaki and Chong-Hak Park of South Korea won gold in the half-lightweight and lightweight categories on their day.

Mashiwazaki needed less than two minutes to defeat

Continued on page 2

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 45 — NO. 66 FRIDAY, OCT. 2, 1981 TORONTO, ONT.

Japan's centenarians top 1,000

TOKYO. — The number of centenarians in Japan has increased by 104 from last year and now totals 1,072 topping the 1,000 figure for the first time, a Health and Welfare Ministry survey showed recently.

Shigechiyo Izumi, 116, of Tokuno Island, one of the Amami Oshima group of islands lying between Kagoshima and Okinawa, continues to head the centenarian list.

The ministry said the oldest person up to now has been Yaso Kobayashi of Yamanashi Prefecture who died in May 1964 at the age of 118.

Izumi was born on June 29, 1865. He is the only living person born in the Edo Period (1600-1867.)

Izumi, who is listed in the Guinness Book of Records as the oldest man in countries where the family registry system exists, is to be visited at his home on Sept. 15, Respect-for-the-Aged Day, by Prime Minister Zenko Suzuki.

Suzuki is visiting the Amami Oshima islands in the course of a two-day trip to Okinawa beginning Sept. 14.

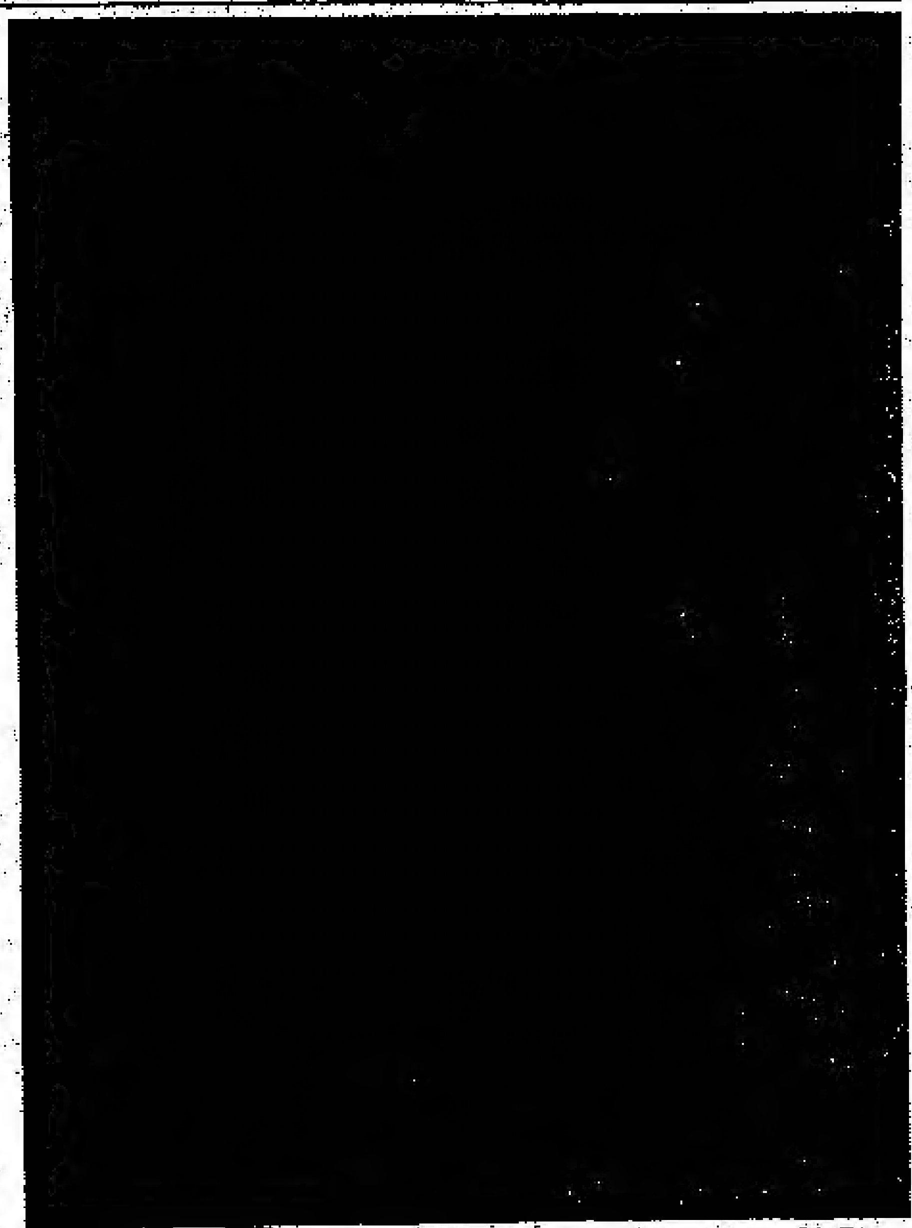
The second oldest person is Mrs. Woto Michii, 110, of Hakui, Ishikawa Prefecture.

The ministry said there are two persons aged 109. Five are aged 107, six 106 and 19 aged 105.

Of the 34 aged 105 or more, only five are men.

Women account for 870 of the 1,072 centenarians and males only 202.

Continued on page 2



Two beauties to represent Japan

TOKYO. — These two Japanese beauties, Miss Naomi [left] and Miss Yukiko Tsutsumi were chosen recently as Japan's contestants for the 1982 Miss World and Miss International competitions, respectively. A national competition was held on Portopia Island in Kobe.

Alta. odori group danced at L.A.

By T. NAWATA

CALGARY. — The 41st Annual Nisei Week Japanese Festival held in Los Angles had a special significance this year by their co-celebration with the LA Bi-Centennial events. Through the kindness of Mr. Nagahisa Ono, General Chairman of the Nisei Week Festival and his committee, the Alberta odori group was invied to support the annual event.

A contingent of 21 odori dancers from Edmonton, Calgary and Lethbridge respectively travelled to Los Angles and participated in the ondo/street dancing. The colorful ondo with the taiko accompaniment and with thousands of spectators was the clumination of the successful week long festivities.

Tired but happy, the dancers found that the trip was exciting and educational, especially with the contact and rapport made with their Japanese American counterparts. The welcome and hospitality extended to the dancers were greatly appreciated by the Alberta dancers.

New material from archives . . .

"Politics in Racism" new book by Ann Sunahara

TORONTO. — With access to material not avilable before, a new book on Japanese Canadians and the evacuation has recently been released by James Lorimer Publishers. of Toronto. The book "Politics In Racism" has been written by Ann Sunahara of Edmonton, Alberta.

Author Sunahara is reported to have used material released from the Ottawa archives after a 30-year moratorium, and files of the National JCCA, and much aid from Mr. George Tanaka.

According to Mr. Tanaka and insiders at the Toronto JCCA, the book has been described as "painfully revealing".

"How would you feel if you were to learn that while you were entrusting your possessions with the country's official custodian, the government was already making plans to dispose of them?" said Mr. Tanaka, who has read the book. "More such revelations are in the book."

All those interested in the book will get a chance to meet the author Ann Sunahara. The Toronto JCCA is sponsoring "An Evening With Ann Sunahara" at Toronto's Nikko Gardens, 460 Dundas Street West, on Wednesday, October 7, 1981 from 8 to 9:30 p.m.

Toronto mom and daughter pictured in fashion article

TORONTO. — A Toronto mother and daughter team was one of the subjects of a fashion article in a recent issue of the Toronto Star. Mrs. Izumi Nakata, wearing a rust-knit suit from Bruestles, and daughter Hitomi, 4, in a gray-crocheted sweater over teal pinafore dress, were pictured in their autumn finery.

Rev. H. Iwai is elected Pres. of Nipponia Bd. of Directors

BEAMSVILLE, Ont. — The Rev. Hiraku Iwai has been elected President of the Nipponia Board of Directors for the 1981-82 term at their General Meeting on September 20, 1981.

Mits Sumiya will act as Vice-President. Other key posts are to be held by Mr. Jack Oki — Corresponding Secretary, Mr. Harry Yoshida — Treasurer, and Mrs. Ruth Penfold — Recroding Secretary.

Other members of the board include: Mr. Mas Endo, Mr. Toyoshi Hiramatsu, Mr. Tom Hori, Mr. George Miyagawa, Mr. Norman Oikawa, Mrs. Betty Naruse, Mr. Tom Sakamoto, Mr. Kunio Suyama, Mr. Tom Takashima, Mrs. Yasuko Tsuchiya, Mr. Tosh Uyede.

Centenarians . . .

Continued from page 1

Of the centenarians, 107 live in Tokyo, 73 in Kagoshima, 53 each in Kumamoto and Okinawa, 52 in Hokkaido, 49 in Hiroshima and 48 in Fukuoka.

Okinawa has 4.8 centenarians per population of 100,000, followed by 4.2 in Kagoshima, 3.3 in Shimane and 3.1 each in Tottori and Ehime.

When the ministry started compiling the list of centenarians in 1963 based on surveys conducted as of Sept. 1, there were only 153 aged 100 or more.

This means that the number of centenarians increased seven times in the past 16 years.

Meanwhile, the government will present citations and silver cups to the 684 persons who will become 100 during this fiscal year on Respect-for-the-Aged Day. The 684 persons are broken down to 152 men and 532 women.

Judo . . .

Continued from page 1

Constantin Nicolae of Romania on ippon in the final bout of the 60-65 kilograms (132-143 pounds) half-light-weight category.

"It seemed easy, but you have no idea how long two minutes can be when you are on the mat," the 29-year-old schoolteacher said after his victorious final.

Park had a hard time defeating a ferociously attacking Serge Dydt of France in a 5:16-minute final to take the title in the 65-71 kilogram (143-157 pound) lightweight class.

"Dydt was a difficult opponent," said 24-year-old Park after the final. "He knows a lot of holds that many of us have forgotten. But when I survived the first four minutes, I knew I could win on condition, and I did."

Yasumiko Moriwaki won the gold medal for Japan, defeating Pavel Petrikov of Czechoslovakia in the final of the extra light-weight division for competitors of up to 60 kilograms (132 pounds).

The silver was for Petrikov and two bronze medals in this class went to Philip Takahashi of Canada and Felice Mariani of Italy.

The two title victories on the final day of the 1981 championships confirmed Japan's regained dominance in the sport. In the course of the tournament, Japanese entrants won four gold and two silver medals to put their country ahead of the Soviet Union, which finished second with one gold, one silver and two bronzes.

The New Canadian

Established in 1938
Second Class mail No. 0386
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kai Tsumura

Published on Tuesdays and Fridays

478 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 368-5005

Japanese restaurant/tavern
Reservations: 977-2164
OPEN EVERYDAY
460 Dundas St. West, Toronto, Ont.

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-0293

Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For All Gentlemen Shorter Than Average
Short Man
by BROWN'S
545 Queen St. W.

DUNDAS UNION STORE
JAPANESE FOODS
MOST POPULAR "SAKURA" BRAND RICE
Open Sunday — 10 a.m. to 6 p.m.
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
977-3701 & 977-3705
HALF HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

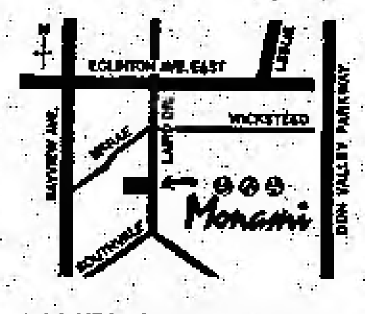
A&T REALTY CANADA LIMITED
Toronto Real Estate Board Member
For complete professional and confidential real estate advice and service please call
TOSHIE HAYASHI
Bus. (416) 752-1481
Res. (416) 291-2907
1533 VICTORIA PARK AVE., SCARBOROUGH, ONT. M1L 2T3

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1358 Queen St. West
Phone 531-1881 Toronto

FURUYA
460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.
Travel Service — Tel: 977-7866
Oct. 4 P. Mikuni's Tour to Japan
Oct. 10 J.C. Centre Group Travel to Japan
Nov. 4 J.T.B. "CHINA NOW"
Tour to Bahamas from $349.00
Tour to Caribbean from $439.00
Tour to Florida from $249.00
Tour to Las Vegas from $399.00
Tour to Mexico from $469.00
Return flight to Vancouver from $269.00
For further information regarding all your travel needs, contact FURUYA TRAVEL today ! ! !

USE THE NEW CANADIAN ADS FOR BEST RESULTS FROM THE J.C. COMMUNITY

OPEN Mon.–Fri. 12:00–2:30 5:00–10:00
Sat. 5:00–10:00
Closed Sundays & Holidays



もなみ
●このたび店内を純日本調に改装いたしました。どうぞご家族、お友達お揃いでおいで下さい。
●天ぷら、カレーライスが好評です。
114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
682 No. 3 Rd., Richmond B.C. Phone 273-5696
Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available
For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible.
We Will Be Happy To Serve You.
Please contact us.
For information concerning all your Travel needs.
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

7.5.3 GARDEN ENTERPRISES LTD.
FOUR SEASONS LANDSCAPING
GARDENS OF THE WORLD
• Planning, design and construction by Japanese landscape architects and horticulturists.
• Commercial, industrial, large estates and residential including townhouses.
• Indoor and outdoor
• Stone lanterns
• Tree pruning and spraying
• Maintenance service
• Government licensed weed control
225-7836
Member: Landscape Ontario

TORONTO JAPANESE RESTAURANTS
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
"MASA"
195 RICHMOND ST. W.
Phone 977-9519

Japanese Video Tapes Available
Rent Tapes of Your Choice
No Deposit Required
"Songs, Chambaras, Dramas, Detectives, etc."
MITSIE OMOTO
948 Carlaw Ave., Toronto, Ont.
Tel. 425-5838

Low Low Prices On New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V. Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave. (At Albion)
Shig Aoki Prop.

Personal Notes Across Canada*

Birth

WINNIPEG. — Zel and Naomi Krasovec recently announced the arrival of Niki Hisao on July 15, 1981 at the Women's Centre. He weighed 8 lbs. 8 oz.

WINNIPEG. — Fred and Grace (nee Trussler) recently announced the birth of their daughter, Katherine Anne Aiyame, a sister for Robert and first granddaughter for Mrs. S. Aoki. She was born July 17, 1981 and weighed 7 lbs. 4 oz.

Anniversary

WINNIPEG. — Mr. & Mrs. Willie Oye celebrated their 25th wedding anniversary with family and friends at Luigi's Motor Inn on September 12, 1981.

CARD OF THANKS

The family of the late Charles Masato Yoshida wish to express their sincere "Thank You" for the beautiful floral tributes, koden, telegrams and kind words of comfort during their recent bereavement.

The many acts of kindnesses extended during this time of deep sorrow will be forever appreciated.

Mrs. Masako Yoshida
Eric M. Yoshida
Kenneth M. Yoshida, Agincourt, Ont.
Mr. & Mrs. Shigekazu Fukuhara, Vancouver, B.C.
Mr. & Mrs. John S. Nagata, Burnaby, B.C.

Obituaries

HIGA

TORONTO. — Mr. Seizen Higa passed away on September 21, 1981 at Toronto East General Hospital. Beloved husband of Aiko. Sadly missed by a nephew and several nieces.

Earle Elliott Funeral Home. Service at Toronto Japanese United Church. Interment Pine Hills Cemetery.

TAKASHIBA

TORONTO. — Mr. Harry Takashiba passed away at Toronto Western Hospital on September 21, 1981. Husband of the late Chiyo, dear father of Bob, Lilly (Mrs. A. Tsubaki) and Alice (Mrs. R. Ohashi). Will be sadly missed by all of his grandchildren.

Paul O'Connor Funeral Home. Cremation.

INOUYE

WINNIPEG. — On September 6, 1981, Sada Inouye, aged 88 years, passed away.

Mrs. Inouye was born in Japan on September 5, 1893. She came to Canada in 1921, lived in B.C. prior to the Second World War and moved to Winnipeg in 1951. She was predeceased by her husband, Seddayu in 1949.

Mrs. Inouye leaves to mourn a son Kiyoshi (Butch) of Winnipeg; three daughters Hideko (Nancy) Endo of Winnipeg, Masako (Martha) Ichiiwa of B.C. and Mary Sasaki of Winnipeg; six grandchildren; three great grandchildren and a brother, Ryoichi Uyeda in Japan.

Funeral service was held Sept. 9, 1981 at the Manitoba Buddhist Church. Rev. Y. Hayashi officiated.

Jpnz. youths prefer home to city glamour

TOKYO. — More Japanese youths are content with their lives, value friendship highly, and prefer hometown jobs to big-city life, according to a report by the Prime Minister's office published recently.

The report is based on a nationwide survey made last October of 3000 youths, aged 15 to 23.

Seventy-seven per cent responded, said the Youth Development Headquarters of the Prime Minister's office.

The survey found that 78.3 per cent were content with their lives, compared with 61.7 per cent who gave the same answer in a similar survey 10 years ago.

More youths than before want to stay in their hometowns. A reported 80.8 per cent said they were attached to their local communities, up from 60.2 per cent a decade ago. Those willing to spend the rest of their lives in their hometowns rose dramatically from 27.8 per cent a decade ago to 41.8 per cent.

Practically all harbor traditional family values, with 96 per cent saying their mother should be "family-oriented" 58.9 per cent saying their fathers should be "family-oriented" against 40.9 per cent saying they should be "work-oriented."

The survey showed that friendship is "indispensable," with 58.8 per cent saying they spend their happiest times with friends, up from 38.8 per cent 10 years ago.

Despite the upbeat mood for their personal lives, a majority — 53.7 per cent — said they weren't satisfied with Japanese society as a whole. Only 6.3 per cent were fully satisfied.

The youths complained about the Japanese social system saying that justice was limited and few people were rewarded for honesty.

Asked what they believed would make an ideal society, 41 per cent cited affluence, 19 per cent welfare, and 13 per cent said one that would be respected by the rest of the world.

Dates & Doings

Wpg. Sakura Dancing School meets

WINNIPEG. — Registration and the first meeting of the Sakura Dancing School will take place on Wednesday, October 28, 1981, at 7:30 p.m. at the Manitoba Buddhist Church.

New dancers, age 5 years and over, are welcome.

If interested, place contact Mrs. Tatsumi at 783-8562 or Mrs. June Yoshino at 667-3406 for further information. — Outlook.

Winnipeg International film festival

WINNIPEG. — The University of Winnipeg Students' Association is sponsoring an International Film Festival. French, German, Japanese, Polish and Quebecoise films will be shown during the year.

Japanese films with English subtitles will be shown from October 19 to 22, 1981. These are: Monday, October 19 — "Through the Days and Months", Tuesday, October 20 — "Tales of Genji", Wednesday, October 21 — "Tora san's Shattered Romance", Thursday, October 22 — "Ballad of a Silk Tree."

Films will begin each day at 7:00 p.m. in Manitoba Hall, Theatre B, University of Winnipeg. Free Admission. — Everyone Welcome.

Miss Japan for Folkorama '82 wanted

WINNIPEG. — The Manitoba JCCA is looking for contestants to compete for the postition of Miss Japan for Folklorama '82.

Bursaries offered to the winners include 1st Place — $500., 2nd Place — $100., and 3rd Place — $100. Duties of the Queen will be to act as hostess at Folklorama '82's Japanese pavilion, and to attend some functions before, during and after Folklorama week.

All candidates should be preferably 18 years or older, and of Japanese ancestry. She should be interested in learning about the Japanese culture, and enjoy meeting people.

Please send application stating name, address and phone number of candiate to: Queen Contest, Manitoba J.C.C.A., 120 McPhillips Street, Winnipeg, Manitoba, R3E 2J7.

Entry Deadline: February 14, 1982. Winner will be announced March 6, 1982 at the Spring Dance.

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-5865 (Residence)
540 Eglinton Ave. W. Toronto

Sakura Gifts
Japanese fine porcelain lacquerware and gift items
60 Bloor St. West
Concourse Level
Toronto 928-3385

"MISTER ALUMINUM"
Installations
• Siding Soffit & Fascia
• Rainware
• Storm windows/doors
Metro Toronto Lic. B1971
Mas Aida — 755-6505

JUNN KASHINO
AND PARTNERS
CHARTERED ACCOUNTANTS
FIRST REXDALE PLACE
155 REXDALE BLVD
SUITE 408
REXDALE, ONT. M9W 5Z8
745-9806

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

SHIATSU DOHJOH
KEN SAITO
822 Broadview Ave., Toronto, Ont.
Telephone number is (416) 498-8786.
The hours are, Monday to Saturday, 10 a.m. to 8 p.m.

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

"OBASAN" by JOY KOGAWA,
in hardback, $14.00 plus
.38¢ postage

WITHIN THE BARBED WIRE FENCE
by Takeo Ujo Nakano $19.30
in hardback, postage included

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
In paperback $8.50 (postage included)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

THE EXODUS OF THE JAPANESE
BY JANICE PATTON
$2.50 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.50 with Postage

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

Sansei in Mexico aware of heritage

By "ESTEBAN" NAKASHIMA

Boarding the plane in San Francisco, I really did not know what to expect of this first Panamerican Nikkei Convention. I knew of its structure: a three-day series of workshops involving people from all the Americas, a sort of catalyst for cross-cultural meetings. What I didn't know was what to expect of the people. Who would they be? Would they be receptive? Would there be common ground for conversation? Would they be near my age? Surveying our contingent of about 70 and finding myself one of four Sansei, I was not too sure about the last two questions.

When we arrived (July 23), the hotel lobby was in chaos. It seems that the rather relaxed style of issuing keys and assigning rooms broke down entirely when more than six people arrived at once. Our group, now numbering nearly 100, simply sent them into complete panic. The net result was five very confused hotel employees confronting 100 grumbling, tired Nikkeis.

Working politely and quietly behind this scenario were a dozen or so of young Nikkei from Mexico, patiently trying to register us for the conference. They were doing their best to speak English to us, although it was obviously not their best language (registering the South American Nikkei was no problem as they naturally spoke Spanish.) Communication barrier or not, the friendly, helpful assistance we received from the young Mexican Nikkei was reassuring.

Once the confusion had subsided, I met the leader of the Mexican Sansei, Yasuo Iida. We talked about our expectations of the conference, his being very similar to mine, the desire to understand the differing lifestyles of Sansei world wide. I was very happy to hear of somebody else with the same hopes; what initial doubts I had were quickly erosed with this man and the 30 or so people he led. We had common ground, age, interests, and above all they were friendly and receptive I anxiously awaited the beginning of the conference.

I should point out that the next day I became acquainted with the Sansei from other countries. Steve Sagara and Keith Akada of Toronto were both quite tolerant of the antics of we California Sansei. Ron Mochizuki of Kalamazoo, MI, was found to be quite similar to west coast Sansei. Unfortunately, there were few Sansei from South America, but the important point is that everybody was open and friendly. That includes many of the Nisei from South America, who despite an age gap of up to 25 years, would greet and converse with complete strangers. There was an atmosphere of genuine fellowship in the air.

* * *

The person responsible for translating the schedule of events should look up the word "workshop". According to this schedule, the opening speeches were to be followed by "workshops." However, these workshops more closely resembled lectures; this was fine for the first day. By the second day, these lectures had digressed considerably. While I appreciate the effort being made to inform me of life in other countries, I could not become too excited about Peruvian waterways.

For me, the most beneficial workshops were conducted informally talking with other Sansei. This meant discussing prejudice in public schools with Steve and Ron over beers in the hotel bar. Or it could mean chatting with Michiko and Harumi (from Mexico) while they were working at the tables in front of the auditorium where the other workshops were taking place.

Truthfully, I had to forego a couple of the formal workshops for the informal ones, but I do not regret it. The exposure was invaluable, I learned a great deal in these brief talks, I wish I had another week just to talk.

* * *

When I think of myself, in international terms, I am definitely an American. This can be seen in the way I dress, walk, think. I think this can be said about all the American Sansei. We are quite clearly Americans, and this is not meant in a derogatory sense. It is simply that being born here we are Americans, we are not Japanese in America, we are Japanese Americans. In the same sense, I found the Canadians to be the same.

We as a group, the North Americans, behaved similarly, even looked "Westernized." The Mexican Sansei, however, are a little different. They are all Mexican citizens and do not think of themselves as anything else, but their appearance and behavior follows much more closely with that of Japan rather than that of the country in which the live.

This difference was something greater than just clothing and hairstyle. The Mexican Sansei wore the same designer jeans that anybody else wears. It was something in their mannerisms, their extreme politeness, their expressions. It is difficult to explain, but when in the presence of the Mexican Sansei, I sometimes felt like the bumbling American.

I have not had this feeling since the time when I was the bumbling American wandering in Tokyo.

The Mexican Sansei import an aura of "Japanese" not found in their contemporaries in the United States, Canada, Peru, Colombia or anyone else at the confrence. In fact, I think that the Mexican Sansei may have treated me with more Japanese courtesy than the people I met in Japan.

* * *

In general, my trip to the Copanime '81 convention was one of the most rewarding trips in my life. The calibre of the people I met was excellent. This means all people all ages, from all the countries in attendance. I was there only one week, yet I felt that I had known the friends I made for years.

When departure time came, I felt this strange lump in my throat, as if I were leaving my lifelong friends. In reality, I was.

Ed Note: Steve (we called him Esteban, the Spanish for Steven, in Mexico) was probably the best educated JACLer in Spanish on tour, having studied it continuously from junior high through the university. He was seen freely conversing with his newly-found Spanish-speaking Sansei friends in their language.

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: [illegible]

Donald I. Kimura
Barrister & Solicitor
155 Main Street West
Stouffville, Ontario
L0H 1L0
640-5454

From The Frying Pan . . .

K-9 Corps vs. 25 Nisei GIs

By BILL HOSOKAWA

What follows must qualify as one of the zanier stories of World War II. It has to do with an old Swiss who had a theory that dogs could be taught to seek out and attack Japanese soldiers by their smell in the jungles of the Southwest Pacific, and the 25 Hawaiian Nisei who were detached from the 100th Infantry Battalion then training in Wisconsin, to take part in the experiment.

The story is told in the March-April 1980 issue of Puka-Puka Parade, the publication of Club 100 in Hawaii, which was sent along by friend Sohei Yamate, the Honolulu stockbroker. Sohei is a story in himself. As guard and interpreter at Sugamo Prison in Tokyo after World War II, he became acquainted with many of the Japanese leaders who were tried and executed as war criminals. But that's another tale.

The Puka-Puka Parade story is by Yasuo Takata and Raymond Nosaka who were among the 25. On Nov. 3, 1942, they were flown with great secrecy from Camp McCoy, Wis., to what seemed to be an abandoned airstrip somewhere near the Mississippi River. boat took them to what they later learned was Ship Island in the Gulf of Mexico about 20 miles off Gulfport, Miss. They settled into an old barracks type building at ancient Fort Massachusetts. Then, for the first time they learned they would be traveling by boat each day to nearby Cat Island, covered with jungle growth, to train sentry dogs, scout dogs and attack dogs.

Scouting and sentry training was fairly routine, but the attack dogs was something else. The authors write:

"To train attack dogs to hate us, we began by beating one dog at a time chained to a tree, with a knotted burlap bag. Can you imagine the dog growling, snarling and springing at you every time you hit him with a burlap bag! It didn't take too long before the dogs were growling and pulling on their chains when they saw us coming. Going through this process we had no protection except our fatigue clothes.

"In the next process the dogs learned to bite the knotted burlap bags. This time we used a helmet with a neck guard, face mask, and hockey gloves. We held the knotted burlap in front of our necks, then at the trainer's command of 'Kill, Kill,' the dog would rush the knotted burlap at our neck. The dog would bite it and try to rip it away . . .

"The attack dogs were just beginning to understand their mission to kill when the head trainer — the old Swiss — was asked to leave after the big shots from Washington inspected our program . . . The high command finally concluded that the Buddaheads from Hawaii did not secrete a peculiar odor of their natural ancestors. They forgot to feed us 'chazuke, koko and takuwan (rice with tea and pungent picked vegetables)'."

The Nisei worked only a few hours morning and afternoon, which left them plenty of time to fish and rake up oysters to supplement GI fare. One day a couple of the men rowed out to buy several buckets of shrimp from a fisherman for a tempura feast. Shortly some officials showed up to investigate reports of strange soldiers, possibly Japanese, landed from a submarine on Ship Island.

Cat Island was stocked with a three-month supply of beer. It was used up in three weeks because, the authors assure us, "the drinking water was brackish, sulphur taste and smelled like rotten eggs". By the time the dog trainers rejoined their buddies with the 100th, they were so badly overweight from good food and limited duty that it took them a while to catch up. Their commanding officer, Maj. Jim Lovell, observed not long ago that the "hate-Jap" training for the dogs, on the theory that blood and sweat smelled different one from another, was a total failure.

But now nearly 40 years later, it makes a good story.

USE THE NEW CANADIAN ADS FOR BEST RESULTS FROM THE J.C. COMMUNITY

水中花

（二四）

五木寛之

梨絵は顔をさげて、その荒廃した感じの室内にはいった。ジャーナリズム、とか、マスコミ、とかいった華やかで近代的なイメージとは全く裏腹の、どこか陰惨な空気がそこにはよどんでいる。

「どこでも勝手に坐れよ」

今野は煙草を灰皿に押しつけた。机の上に腰をおろし、靴を破れたソファーの上にのせると腕を組んで梨絵を眺めた。憎悪を隠さない露骨な目付きだった。

「さっき電話で聞いたこと、あれは、本当かい」

「はい」

梨絵はかすれた声で答え、うつむいて言葉をさがした。

「申訳ありません。どんなふうにおわびしていいのかー。すべて私の責任ですから。とにかくありのままを正直にご説明して、どう責任を取ればいいか、教えていただこうと思いまして」

「責任、ねー」

今野は鼻先で笑った。

「おれは責任なんてあんたに取ってもらう気なんか、さらさらないのさ。問題はテープと速記のノートだ。プロの速記者が、大切な対談の記録を失くしてしまいまして、なんて、電話で聞いたって信用できる話じゃない。タクシーの中に忘れたってのは、本当なのかい、え？」

「はい。本当です」

「それで？」

「ゆうべー すいもしないで心当りのタクシー会社を調べて回ったんですけど」

「出てこなかったわけか」

「ええ。警察にも行きましたし、知り合いのラジオ局の方にもお願いして、深夜放送の中でタクシーの運転手さんたちに呼びかけてもらったりもしました。ですけど、結局ー」

「それで今日になって電話をかけてきて、責任、責任とさわぎ立ててるってわけだ」

梨絵は目を伏せて深く頭をさげた。単なるミスで済まされない問題だとは、彼女にも判っている。先輩の速記者たちの話の中に、以前、大切な速記ノートを紛失して大騒ぎになったエピソードを耳にしたことがあった。だが、それがどんな形で自分の上に起ころうとは、夢にも考えてみなかったことだった。

所属している速記グループの事務所のほうには、まだ報告していない。なんとか自分と新聞社との間で話をつけて、オフィスの信用を傷つけないようにしたい、というのが、せめてもの梨絵の考えだった。

「そんなところに立ってられると目ざわりだ」

と、今野が斬りつけるような口調でいった。

「でかい女が目の前に突っ立ってるのは、うっとおしいんだよ」

「すみません」

梨絵は薄汚れてしみのついた椅子の一つに浅く腰をおろした。

◎アドレス変更のお通知には旧住所も書いて下さるようにおねがい申します。
ニューカナデアン

弁護士 鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所 トロント市ユニバーシティー街四二五 二〇一号室
電話五九八ー二〇〇二
自宅四九三ー二四五七
△一切の法律事務に応じますから御相談下さい

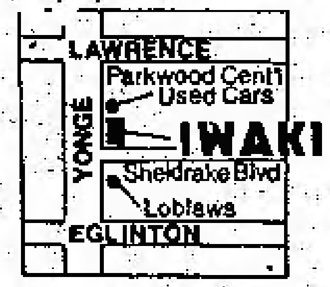
アリランハウス
◎韓国及び中華料理専門
営業時間 正午より午前一時迄。（年中無休）
Arirang House, Restaurant & Tavern
Korean & Chinese Food
716 Bloor St. West, At Christie, Toronto
Tel. 532-2727

日本ビデオ・センター
毎日オープンしております
NIPPON VIDEO centre
1993 DANFORTH AVENUE
TORONTO, ONT. M4C 1J7
〔ウッドパインの西1ブロック〕
電話：698-0633

エコノミーなバーケイション
料金は次の通り
◉トロント — 東京 （往復） $1,250 から
◉トロント — ホノルル （〃） $559 から
◉トロント — ロサンゼルス （〃） $359 から
◉トロント — マイアミ （〃） $179 から
◉バンクーバー — 東京 （〃） $920 から
Why pay more? Please call us!
国際旅行社
TOKYO TOURS LTD.
67 Richmond St. West, 2nd Floor, Toronto, Ontario, CANADA M5H 1Z5
Telephone: (416) 363-6363 - 6 - Telex: 06-22677 - Cable: TOKYOTOURS

市内の無料配達致します

Call - 481-8928
○配達日 火曜ー金曜まで



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

前原フード
パーティー、仏事用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446,
RESIDENCE 533-7651

住宅売買ご用一切
エム・シー・エム会社
ミツツ・クロダをお呼び下さい・住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七ー一一七九
自宅二六一ー一二五八一

住宅売買
昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に応じます。電話して下さい。
堀ケン
PHONE 431-9191

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンナップ、その他ご相談に応じます。
ガルフ・サービス ステーション
共営者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

KOREA HOUSE
韓国料理
666 BLOOR ST. WEST
TORONTO, ONTARIO
536-8666

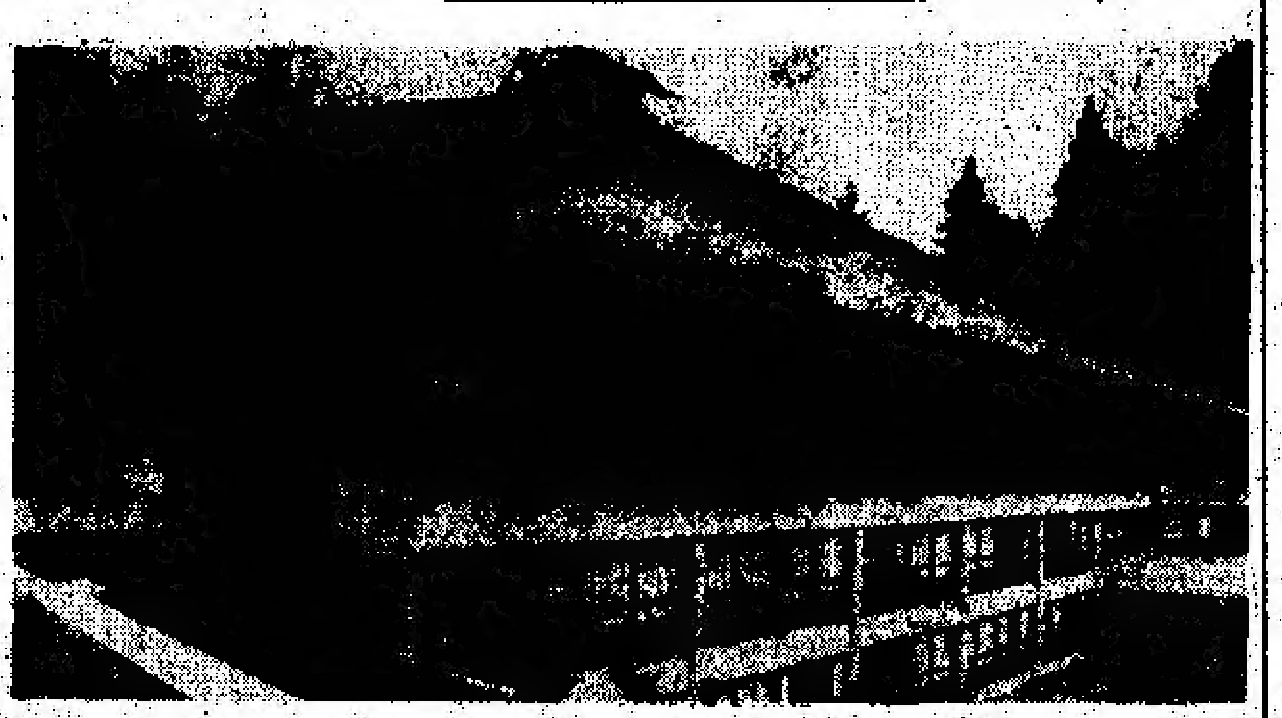
JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 TEMPERANCE STREET,
TORONTO, ONTARIO.
TELEPHONE: 368-2470
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地

ELITE TOURS
エリートツアーズ旅行社
LOBBY OF HOLIDAY INN-DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET,
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TELEPHONE: (416) 977-3026
MANAGER: JUNICHI HAYASHI
□訪日団体便・ご家族呼び寄せ団体便
トロント・オタワ・モントリオール ── バンクーバー ── 東京・大阪・名古屋・福岡・鹿児島・札幌
トロント・オタワ・モントリオール ── ロス ─ ホノルル ─ 東京・大阪・名古屋・福岡・鹿児島・札幌
□北米国内，海外航空機の予約並びに切符発行。
□世界主要都市のホテル，レンタカー，観光の予約，旅行保険の取扱い。

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一ー四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH ST. 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. W. PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七ー九五一九
（日曜日は休み）



ビーシー大學のアジア・センター 浮世絵展示会盛況に終る

【バン市】十四年ぶりにビーシー大学構内に、東洋センターが完成したのは今春であった。この五百四十万ドルのセンターは、大学のすばらしい庭園内に位置し、アジア研究図書館と教室に使われているが、カルチュアル・センターとして将来栄えていく可能性をふくんでいることは明らかである。

このセンターで九月はじめから九十点の浮世絵展（豊原国親）が行われ、好評をうけているが、二十日で終予した。

いま、このセンターの庭園は花盛りであり、各種の草木が青々と茂っているが、ガーデンを世話しているのはバン市の角如竹氏。なにしろセンタービルが広大で庭石も大きくなくてはならず、石は七・八トンのを角さんは使ったが、庭園には幼樹が多く、五年ないし七年しないと立木の真の味が出ないという。

センターはバン市の建築技師松葉ドナルドによってデザインされ、ベネット首相、三笠宮憲仁殿下の御臨席で六月にオープン式が行われた。一九七〇年大阪万博にあった三洋パビリオンが分解されて大学に送り込まれてから十年、一時資金難で工事は中絶されていたが、四年間に募金目標に達し、やっと完成した。

ビーシー大学としてはカナダの東洋への玄関州としてもかゝる東洋センターが活発に利用されていることに誇りをいだいている。

「外人」上映中

【既報】ブラジル生まれの三世、チヅカ・ヤマサキ映画監督が制作して評判をとっている映画ー「外人」ーがいまトロントのインターナショナル・シネマ館（ヤンダ街、エグリントン南）で上映中である。この映画は今年四月、米西海岸で封切られ、「人間の生存を描いた広大な叙事詩」「異例ともいえる美と深さを持つ作だ」と絶賛された。

すしバーが大繁昌 職人引き抜き猛烈

朝日新聞によると、ニューヨークのすしづくりはすさまじいそうだ。なにしろすしを扱う店は四百店近いという。それだけに職人は完全な売手市場、あちらから東京まで引き抜きにくる例が後を絶たない。

七年前、ニューヨークに出店した元禄寿司では、若手職人を選抜して、半年ごとに派遣するが、給料もあちらでは渡さない。帰国してから一括して支払う。引き抜きに対する自衛策でもある、という。

女教師と少年 別離の裁定

【バン市】女教師と一緒にくらしていた十五才の少年に対し、ビーシー州最高裁判所は、一ケ月間フォスター・ホームで住むよう先週末言いわたした。

ビ州最高裁のバック裁判長は、女教師が時々少年を訪問したことで害があったとは思われないが、精神監定を受けることを命じ、少年の親が要求している二人の間をさくことは却下した。

二十六才の元教師と今後この少年が関係を続けられるかどうかは精神的審査の結果を見てから決定される予定。

「國際結婚」という本 賣れ行き注目さる

【東京】「国際結婚」という本が日本女性によって出版され、日本国籍問題が国会で問題化されようとしている時だけにこの本の売れゆきが注目されている。

この本の著者、ヤンソン由美子さんはスウェーデンの男性と結婚し、二人の子供がいるが、由美子さんはまだスウェーデン国籍をとっていないので父親の戸籍に次女として記載されたまま形式的には独身である。

日本の国籍法によれば国際結婚した日本男性は日本国籍を子供に継承できるが日本女性の場合は子供が十八才になつて初めてどちらの国籍をつがせるか決めることができる。

由美子さんがこの本の中で訴えているのはこの日本の国籍法は日本の古い男尊女卑の因習時代に作られたもので、婦人差別もはなはだしいという点だ。

国連などを通じて女性差別撤廃の動きが高まる世界情勢の中で、この国籍法が日本国会で問題化され始めついに五十八年に国会に改正案として提出されることになつた。

○モ市日系合同教会の秋のバザーは十月十七日（土）正午から午後七時半まで同教会で催される。

△死亡

△トロント日系文化会館理事会々長、曽良喜三氏は九月二十八日サニーブルック病院で死去。三十日夜日系合同教会で告別式を行い、埋葬した。

△高芝ハリー氏は九月二十一日、トロント市ウエスタン病院で死去。ポール・オコーナー葬儀社で告別式を行い、火葬した。

△最相ますえさん（八八）はオ州ウタルーの自宅で九月二十五日死去した。告別式はト市日系合同教会で二十七日夜行われ、パインヒル墓地に埋葬した。

求人 和食コック若干名 電話オタワ（六一三）二三三一一八五〇（へコレクトで）ヤキトリハウス

求 遊園のヘルパー、フルタイム。電話二二五一七八三六（トロント）

オ州政府市民局認可
英語クラス
毎月曜及び水曜日 午後七時半ー九時半
（無料）
Scarboro Asian Institute
2385 Warden Ave.
(At Huntingwood)
Phone: 425-6780/497-7122

小サイズの靴
ご婦人用はサイズ二から。男子用はサイズ四から。普通のクツ店にはこのような小さいサイズは賣っておりません。
Albert's Shoe Store,
1326 Queen Street West,
Toronto, Ont. Tel. 531-1931
アルバート靴店

吉田正登（チャールス）五十五才儀、八月二十六日夕食後再び仕事に出動、不慮の災難に陥り、事故死致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。

追つて九月一日エジンコートのオグデン葬儀社チャプルにてトロント日系合同教会、村田牧師及びトロント聖公会教授サイレル・パウルス博士司式の下に告別式を執行致し、翌日、ハイランド メモリアル墓地にて火葬致しました。

その節は多くの皆様よりご供花、ご花料、ご弔辞、ご弔電を頂き、誠に有難く遺族一同感謝し、厚くお礼申し上げます。

オ州エージンコート
喪主 妻 吉田
喪主 妻 吉田正子
息 正男
息 正男 エレック
息 実 ケエス
バンクーバー
姉 福原 重一
姉 緑緑
バナビー
姉 永田 修二
姉 深雪

保険一切
火災、盗難、病傷、住宅自動車保険のご相談に応じます。
木下 律
トロント市
電話ー七五九ー二六三二
ー七五五ー七三一七

不動産に投資しませんか？
シママン家屋売買業
日系人代理
柿木 徳義
電話五三四ー一二二四
自宅六五六ー三四五六
ト市西ブロワ街九一一番

日本行き観光便
○日本行き観光便、日本からカナダへの家族、友人、呼寄せ便、春、夏休みの間は太平洋線が大変混みますので、御予約はお早目に・・・・。
○日本行きの他、商用、ホリデーの為の旅行も日本語でどうぞ・・・・。船、汽車、バス、飛行機、レンタ・カー ヨーロッパーエス、シー、アメリカーカリビアンー南太平洋（タヒチ、フイジイ、オーストラリヤ）カリフォルニア、ラス・ベガス、リノ、フロリダ、ハワイ、
○世界中何処へでも・・・・旅行の計画はなるべくお早目に安い料金で・・・・。
本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5696

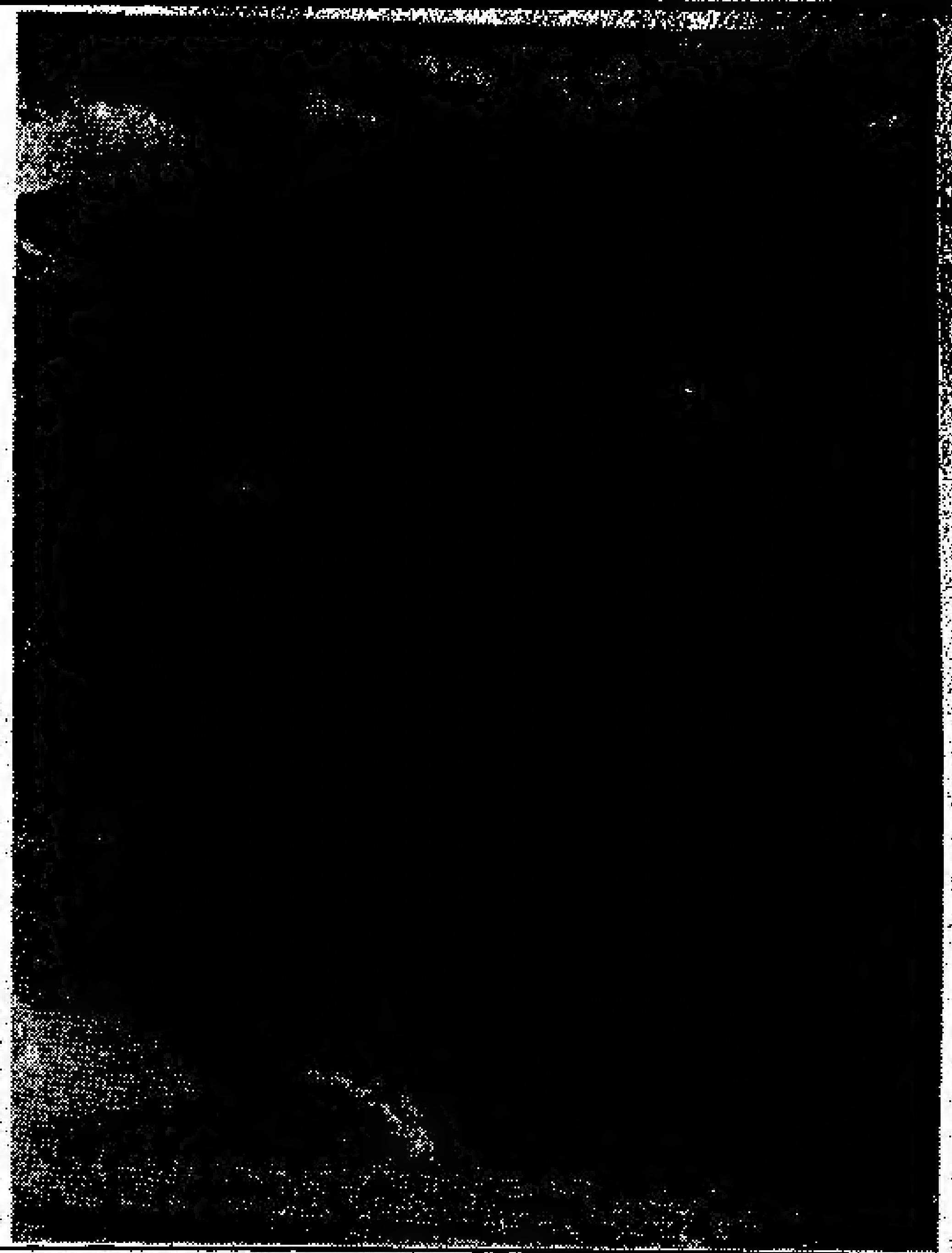
新鮮な魚類毎日着荷
特に当店の
◎マグロ・塩鮭（甘塩）は
…皆様から大好評です
◎ご招待用の御馳走品は当店からお買上げ下さる様お願い致します。
親切、丁寧、毎日開店、安価な店、無料パーキング場をご利用下さい。
ダンダス ユニオン店
電話 九七七ー三七六一
九七七ー三七六五
DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas St West, Toronto
Tel. 977-3761 & 977-3765

トロント
池坊主催訪日グループ
●十月十一日出発、三週間又は四週間滞在。
●京都、四国、九州スペシアルツアーもあります。
京都発十月二十四日。博多解散十月三十日。
◇まだスペースがございます。お問い合わせは岩田旅行社へ。
K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 Spadina Avenue, Toronto, Ont. M5T 2C2
Telephone: (416) 869-1291; 869-1292
トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

ニュージーランドとフイジーへの旅

（1）

今沢章平



四月下旬からニュージーランドとフイジーへ出かけた。戦前、練習艦隊で諸国を廻つた海軍の高級将校からニュージーランドへだけは是非いつていらつしやいといわれたことが耳に残つていたこともある。

今度の旅は、私達の属する山岳会が企画したものでいわゆるパック旅行でなかつたため、内容はあつたような気がする。

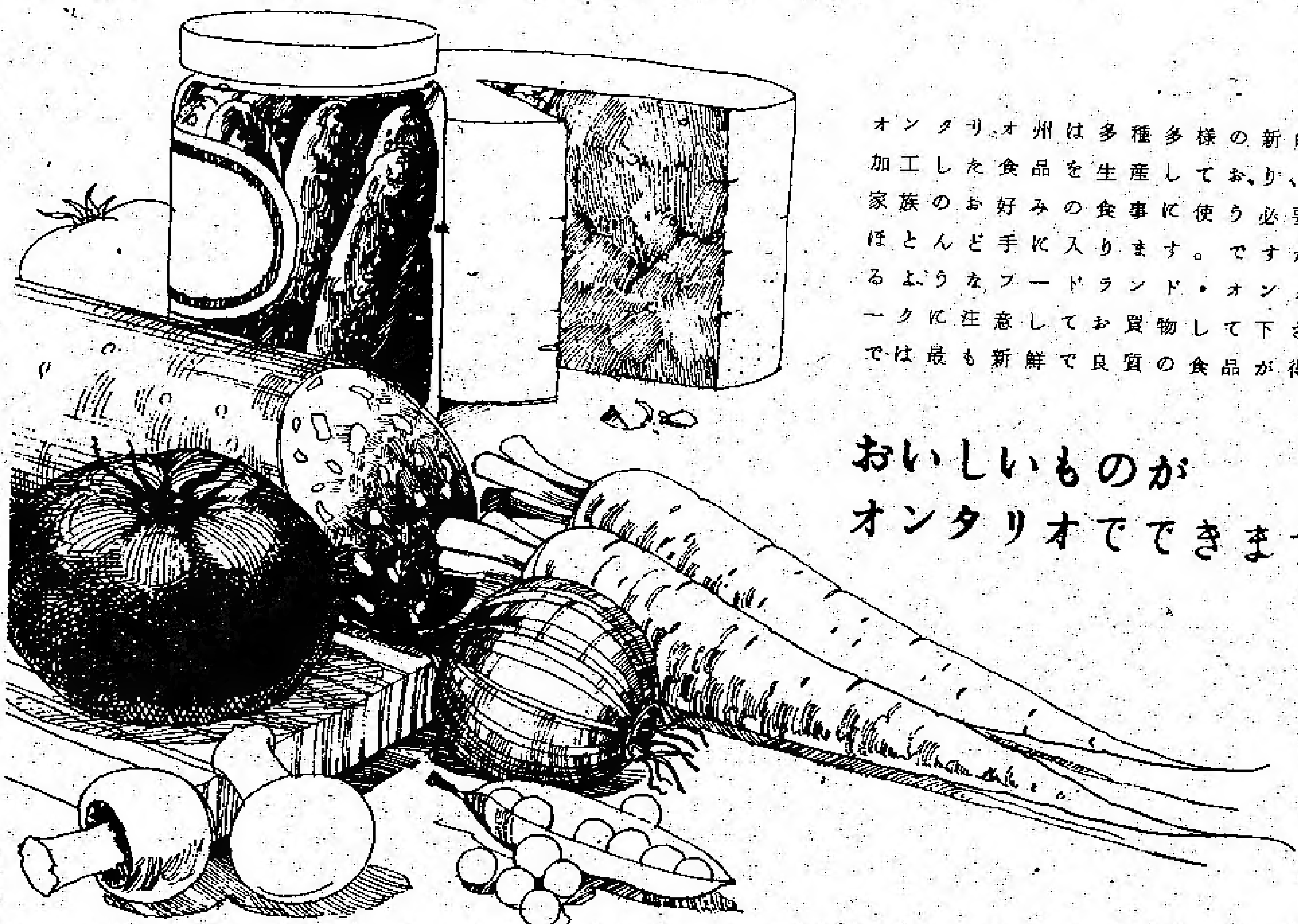
個々の訪問先についてのべる前に、ニュージーランド全体の印象についてあらかたふれておきたいと思う

一　ニュージーランドは美しい緑の牧場と湖とそして山に恵まれた自然そのもの国である。アルプス、氷河、フイヨルド、温泉、火山、洞くつ、森、湖とこんなに多くのものをこのように狭い国に集中してもつ国は他には見当らない。かつて日本の若い作家がニューカレドニアを〃天国に近い島〃とうたつて売出したことがあるが、ニューカレドニアが天国に近い島であるなら、ニュージーランドは天国に最も近い島であるかも知れない。印象派好みの画家にはまことに恰好のモチーフの国である。なにしろ国の広さが日本の七割であるのに人口はわずかに三一五万で日本の約四十分の一。この広い緑の平野や湖をそして山肌をぬつて七千万頭の羊と九百万頭の牛（内肉牛が六百万頭乳牛が三百万頭）それにサラブレットの馬が三々五々たわむれているのだから天国とうつらない方がおかしいのかも知れない。

二　ニュージーランドは南極の基地であるが四季があり、一年を通じて温和な気候に恵まれている。九月ー十一月（春）、十二月ー二月（夏）、三月ー五月（秋）、六月ー八月（冬）と日本と正反対で私達は中秋の候に出かけたことになる。

三　ニュージーランドは南十字星が美しい国である南十字星が見えるのはなにもニュージーランドに限つた訳ではない。南半球にある国であればどこでも見られる。オーストラリア、フイジー、ニューカレドニアニューヘブリデス等々、南太平洋の島々で見ることこかかない。それにも拘わらずニュージーランドの国旗に南十字星の四つ星がはいつているのは、航海上のコンパスとなつてきた南十字星へのこの国ならではの感謝の象徴的な表現であつたかもしれない。フイジーでみた南十字星よりも一段と美しく見えたのは単なるひが目であろうか。

オンタリオ州では あなたが必要とする ほとんどすべてのものが生産されています。



オンタリオ州は多種多様の新鮮なそして加工した食品を生産しており、あなたの家族のお好みの食事に使う必要なものがほとんど手に入ります。ですから下にあるようなフードランド・オンタリオのマークに注意してお買物して下さい。そこでは最も新鮮で良質の食品が得られます。

おいしいものが
オンタリオでできます

FOODLAND ONTARIO

Ontario
Ministry of Agriculture and Food
Lorne Henderson Minister
Willi[illegible] Pren[illegible]

オンタリオ州府政は
住民に奉仕しています

センターはバン市の建築技師松葉ドーナルドによつ

「外人」上映中

○モ市日系合同教会の秋の

吉田正登（チャールス）五

日本行き観光便

ニューカナデアン

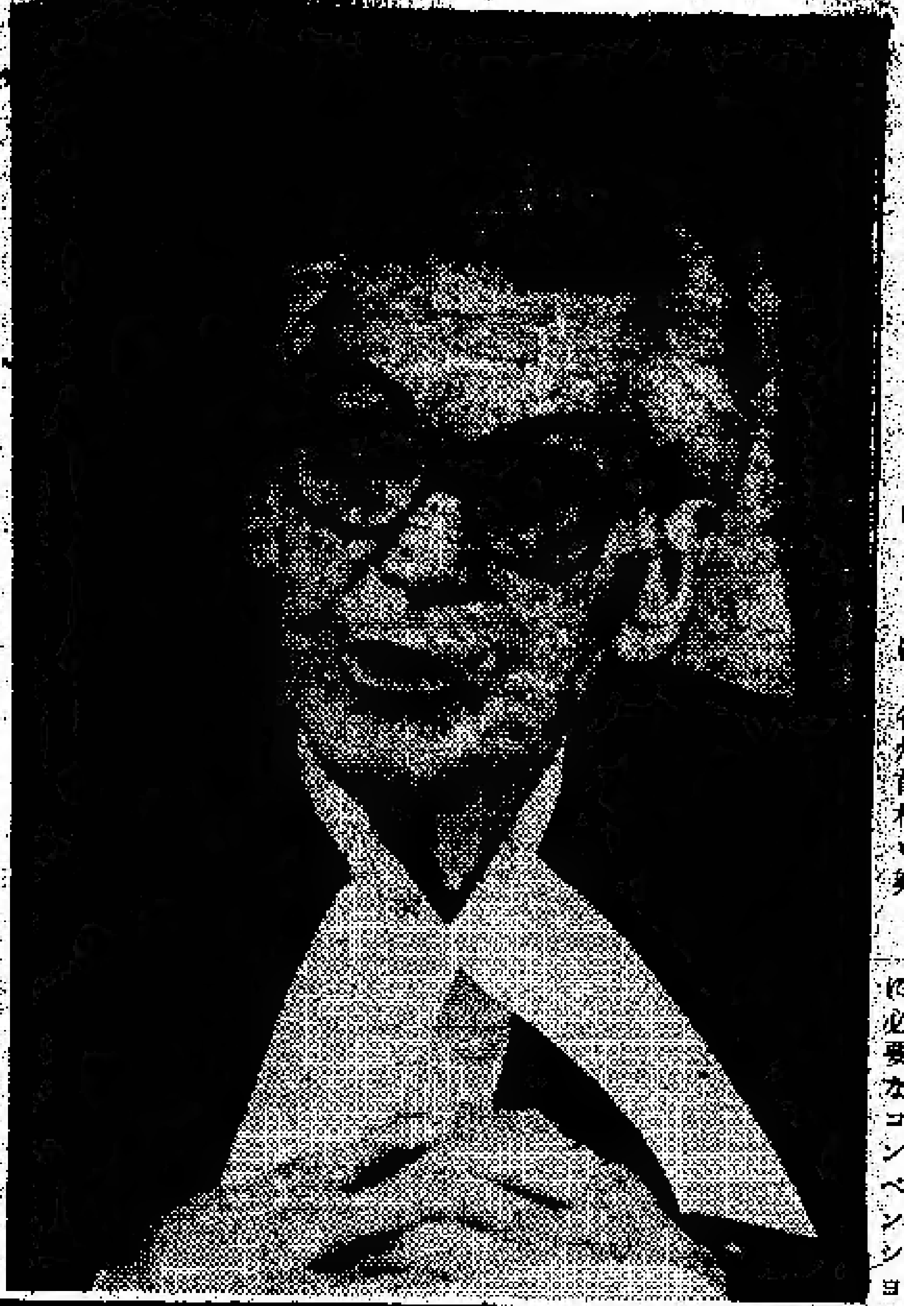
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 368-5005

Second class mail
No. 0360

毎週火・金二回発行
購読 一年二十弗払
料金 半年十二弗前
カナダ・トロント市
「ニューカナデアン」
電話 三六八ー五〇〇五

法的には單獨で行動できるが 政治慣習と傳統は無視できぬ

憲法問題で最高裁が判定下す



【オタワ】カナダ最高裁判所（大審院）は今週、カナダ憲法問題について、厳正狭義の法律的解釈として連邦政府は単独的に憲法のカナダ帰属を英国政府に要請する権限がある、とする裁定を七対二で行つた。

しかし、それに伴つて、カナダの政治的慣習として、各州政府の承認を得ることが、憲法修正に際してきわめて重要である、との裁定が六対三票であつたことは、法律的にはオタワ政府は各州政府のオーケーをとらないでも、憲法修正をふくめた一括提案を英国に持ち出すことはできるが、それでは政治的には望ましくない、という意味である。

したがつてツルドー首相はクレチエン司法大臣のように「我々の勝利だ。これから強引にこの問題をひつさげてまい進するのだ」という強気は示さず、むしろ協調的態度に出て「各州首相との会合を持つて、できるだけ歩調を揃えて、カナダ憲法の誕生に努力してみることにしてもよいと思つている」とまで譲歩してきている。

一方、カナダ八州首相のうち、強硬組の一人、ベネツト首相（ビーシー州）もここまできたのだから、この際、八州首相も互いに歩みよつて、憲法修正 人権法確立という方向に進んでいくように、各州首相も努力する時機が到来したとしている。問題はケベック州のレベック首相で、最高裁の裁定は「ク州と連邦政府との闘争に対して道義的な立場をとつてきた」として裁定に不服を示していることだ。

（カットは最高裁裁判長 ボラ・ラスキン氏）

裁定の主要点

○カナダ最高裁判所は七対二で、オタワ政府が州政府の同意なしで憲法改正することはできると裁定。

○カナダ最高裁は六対二で、カナダには憲法改正時に必要なコンベンション（慣習 またはトラディション（伝統）があり、オタワ政府をオンタリオ州とニューブルンスウイック州が支持するのは十分ではない。

○最高裁で意見が分かれれ事を、憲法改正に賛成派と反対派は勝利とみなしており、両派は今後さらに話し合いの可能性を残している。

○トルドー首相は英国に一括決議を送ることは確定しているが、州政府と改めて話し合いをするために、下院で最終的討議をおくらせることを命令していない。

○ベネット・ビーシー州首相を中心とする憲法改正反対派は、オタワ政府に対正提案をひき下げ、新しく話し合いを始めるよう呼びかけている。

そしてもしオタワ政府が新しく話し合いを開始しないのなら、ロンドンでロビー活動を強めて反対気運をさらに強めることを明らかにした。

○レベック・ケベック州首相はモラル的にも今回の最高裁の裁定は、我々にオタワ政府が失敗した事を知らしめる強力な武器を与えたと語つた。

○マクマフィ・オ州司法長官とウエルズ各省関係大臣は、厳しい合法性を決めることは、連邦政府のイニシャテイブを支持する州政府の十分な保障になるが、今回のコンベンションに関する最高裁の決定で一般国民がその判決を受け入れるのは難しいと語つた。

首相が訪韓

【ソール】訪韓中のツルドー首相は先週末、韓国がカナダ式原子力ファーネスを購入したいが、との誘いをうけ、首相自ら韓国にのり込んで経済使節団の団長格となり、韓国がカンズ式を正式購入のサインをとろうとしている。

それに対し韓国側ではカンズ式を購入する話し合いに際し、韓国の対カナダ輸出がクオーター（割り当て）になつていることをカナダ首相に注意を与え、韓国に売り込むだけの来訪であつてよいはずがないことを留意させた。

郵便労組の一本化へ 公社に対抗策として

【トロント】今夏長期にわたり国民をこまらせたメール ストライキの総本山が、いよいよ来年一月一日付でクラウンコーポレーション（公社）になる。

これと前後して従業員の間で分裂している組合を一本にまとめようとする動きがおきている。現在カナダポスタル ワーカーズ ユニオンの傘下には二万三千人、レターキャリア組合は一万五千人、その他の従業員はこの二つと別のユニオンに属している。

来る十月二十六日、バンフでレターキャリア ユニオンの全国大会が開催されるが、レターキャリア ユニオン内部で大きな力を持つメトロ トロントのレターキャリアはこの大会で組合一本化案に賛成し、今後公社との交渉に臨む心構えである。

ステイアズ大使 東京へ赴任

【既報】引退したランキン駐日大使の後任に、パリー・C・ステイアズ通産省次官補がこの程ど任命され九月中旬以後に赴任ということであつた。ステイアズ氏は一九二七年一月十五日オンタリオ州ロンドン生まれ。ウエスタン・オンタリオ大学（経済学・政治学専攻）を卒業した。

一九五七年、通商産業省対外商務局に入つて以来、シンガポール、アテネ、テルアビブ、ニューヨークと各地で勤務、駐ブラジル大使、ニューヨーク総領事を歴任、一九七九年に通産省次官補に就任した。

来年から郵便料金上る

第一種（手紙）三十五セントに

【オタワ】二、三カ月前から気球船をあげて、郵税率引上げの風当りをみてきたアンドレ・ウイレット郵政大臣は、先週末記者団会見で、郵政省は十月中旬からカナダ郵便公社によつて郵便物の取り扱いが一切行われるに際し、運営をスムーズにするためには郵便レートの引上げは余儀ないと次の通り発表、よほど強い反対がないかぎり来年一月一日から実施にふみ切ることを明らかにした。

（一）カナダ国内で投函する第一種郵便物（手紙、請求書など）の郵税は現行十七セントのを三十セントに引き上げる。米国向けは十七セントのが三十五セントになる。

（二）プリンテンド マター及び軽量小包などは第三種クラスとして現在最低十五セントであるが、このクラスも来年から三十セントに引き上げられる。また保険料金も一ドル五十セントのが二ドルとなるが、被保険物の評価は二百ドルから五百ドルに引き上げられる。

（三）外国向け第一種クラスは三十五セントのが六十セントになり、シー メール（海上）と呼ばれるクラスで印刷物は十八セントが三十セントに、また航空メールは来年から二十七セントのが四十五セントになる。

（四）レジスター メール料金は現行一ドル五十セントのが一ドル八十五セントになる。

若い母親のため毎週講座設く

【オ州スカボロ】当市の保健局は若い母親を対象に「デイ・ブレイク」日を設定し、ストレス、リクレーション、セックス、コミュニケーション、ライバル意識などの問題をグループで話し合う。このグループは十月六日から十二月八日まで毎週火曜午前九時三十分から十一時まで左記の住所で開かれ、その間子供達はプレイできるようになつている。

料金は一講座につき二ドルで、登録料を含む。詳しいインフォメーションは電話二九六ー七四五四まで。

オ州内の大気汚染は米国側の責任に非ず

○米国オハイオ州、イリノイ州及び中西部州から十二名の政治家団が先週末、南部オンタリオ州各地を訪問我々の州の工場が吐き出す煤煙のため、オ州の河川が汚染して魚が皆殺しになるということは絶対に考えられない、と何れもが信じられないという表情であつた。

○それはかりか、ある政治家は「第二次大戦中我々が大工場をフル以上に運転して武器弾薬をつくり出したため、こうして平和な時代が来たのではないか、多少のアシッド・レイン（酸性降雨）があつても苦情をいうところじやなかろう」という態度を現わした。

○オハイオ州の政治家は冗談でしよ。オハイオ州からアシッド・レインがオンタリオ州に降るなんて・・・私は信じないよ」という。オ州政府側が証拠書類を提示しても、そんな馬鹿気たことはない、と米国側代表は平然としていた。

山田さん個展

日本画家として広く知られているトロントの山田ルース女史は、十月十七日から十一月三日まで、市内西ろうクオン（スコラード街一一二）で個展を開く。バン市生れのルースさんは、トロント市で日本のすみ絵を習得精進し、今では確固地位を保つて若い二、三世に画道を教えている。